

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**
**ACTELLIC 50 CE**


---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta ACTELLIC 50 CE.  
Agro Number A 5832 E.  
Autorización SAG N° 1002

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
Av. Vitacura 2939, Of.201.  
Las Condes, Santiago.  
Fono: (56)(2) 941 0100.  
Fax: (56)(2) 244 3444.

### Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

#### En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

#### En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información sobre los ingredientes

### Características químicas

Tipo de formulación Concentrado emulsionable.  
Uso Insecticida.  
Ingrediente(s) activo(s) 50 % p/v Pirimifos-metil.

### Componente(s) riesgosos

<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/v</u>	<u>Símb. de Riesgo</u>	<u>Frase de Riesgo</u>
29232-93-7	Pirimifos-metil	50.0	Xn	R22
64742-95-6	Nafta (solvente aromático liviano)	< 50.0	Xn, N	R20/22- R36/37/38- R51/53
6412-54-4	Etoxilatos alquilfenólicos	< 10.0	Xi	R36-R53

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

ACTELIC 50 CE

---

## 3. Identificación de Riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase II**. Moderadamente peligroso.

**Riesgos para la salud:** Poco probable que cause efectos dañinos cuando se manipula y utiliza como lo indica la etiqueta. Puede causar una leve irritación en la piel. El material produce irritación después de estar en contacto con los ojos. Nocivo por ingestión. Es un inhibidor de la acetilcolinesterasa. No utilizar si, por prescripción médica, se recomienda no trabajar con este tipo de compuestos.

**Riesgos ambientales en caso de accidente (derrames /filtraciones):** Tóxico para peces. Muy tóxico para invertebrados acuáticos. Tóxico para algas. Inflamable.

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

### Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, y realizar los primeros auxilios. Mantener abrigado y en **reposo estricto**, ya que el movimiento continuado potencia el efecto de la inhibición de colinesterasa.

**Inhalación:** Llevar al afectado a un lugar con buena ventilación; mantener abrigado y en reposo. Como precaución, acudir al médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos y llamar a un médico.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente y si es posible, mostrar el envase, su etiqueta o bien, esta Hoja de Seguridad. No inducir el vómito. En caso que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar la ropa contaminada y lavar las partes del cuerpo afectadas con abundante agua y jabón, incluyendo el pelo y las uñas. Acudir al médico.

### Recomendaciones para el tratamiento médico:

Este producto es un organofosforado. ABC de Reanimación. Oxígeno. Considere el lavado gástrico, con protección de la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingesta. Considerar uso de Carbón Activado a dosis repetidas. Atropina EV o IM: 2 – 4 mg. adultos, 0,05 – 0,1mg/kg niños, c/15 minutos, hasta controlar secreciones pulmonares. NO dar atropina a pacientes cianóticos antes de administrar oxígeno. En casos severos puede ser necesario aumentar dosis y disminuir intervalo. Al obtener una estabilidad de los síntomas se puede comenzar a disminuir la dosis, con estricta vigilancia médica. Complementariamente y en casos severos, administrar preparaciones basadas en Oxima, como Obidoxima o Pralidoxima, E.V. lento, diluido y bajo supervisión médica. Dosis Obidoxima: 250 mg (máximo 750 mg/día) en adulto y 4 - 8 mg/kg (máximo 250 mg/día) en niños.

Dosis Pralidoxima: 1 - 2 gr adulto y 25 - 50 mg/ kg niños.

No utilizar opiáceos ni barbitúricos. Si se presentan convulsiones, administrar Diazepam o Lorazepam EV. El tratamiento posterior es sintomático y de sostén. No administrar preparaciones basadas en Oxima o Atropina en forma profiláctica. Recordar que la aspiración de este producto puede complicar la sintomatología respiratoria.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

ACTELIC 50 CE

## 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Sí.

**Medios extintores**

**Medios extintores adecuados:** Para pequeños incendios, usar extintores de espuma, anhídrido carbónico o polvo seco. Mantener los recipientes expuestos al fuego fríos, rociándolos con agua. Para grandes incendios, usar espuma o agua nebulizada.

**Combate de incendio**

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Mantener los recipientes expuestos al fuego fríos, rociándolos con agua.

Evitar utilizar las lanzas de agua. Contener el agua que fluye, por ejemplo con barreras provisionales de tierra.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases, y vestimenta protectora adecuada.

## 6. Medidas para derrames accidentales

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto con un material absorbente tal como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Recolectar el producto, y disponer de éste en incineradores aprobados para químicos. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. Lavar el área del derrame con agua. Se debe impedir que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Esto significa usar una máscara facial que facilite protección contra los vapores orgánicos, protección ocular, guantes resistentes a los productos químicos, botas y traje protector completo. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente, en lugares autorizados para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües. Los derrames o las descargas incontroladas en cursos de agua deben ser comunicadas a la autoridad competente.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Información del manejo**

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de humos y vapores. Se debe contar con equipos eficientes de extracción de gases en los lugares operativos con exposición. Las áreas de trabajo deben estar bien ventiladas. No comer, beber o fumar durante la manipulación. Además de las medidas que normalmente se toman en el trabajo con químicos como el llenado a prueba de polvos y los equipos de medición (incluyendo los extractores de polvos), se deben implementar medidas de protección personal para evitar el posible contacto con el producto.

**Información para el almacenamiento**

**Instrucciones especiales para el almacenaje:** Almacenar el producto en su envase original cerrado. Almacenar en áreas bien ventiladas, secas y sin luz directa. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales. Evítense las heladas.

**Vida útil:** Física y químicamente, el producto es estable como mínimo durante 2 años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de los alimentos, forraje y medicamentos.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

ACTELLIC 50 CE

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

### Equipo de Protección Personal

**General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente.

**Protección respiratoria:** En caso de exposición mayor, utilizar una máscara facial.

**Protección ocular:** Utilizar gafas.

**Protección para las manos:** Utilizar guantes resistentes a químicos.

**Protección para el cuerpo:** Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar completamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua, o solución de soda.

---

## 9. Propiedades Físico-Químicas

<b>Aspecto:</b>	Concentrado emulsionable.
<b>Color :</b>	Pardo / Olor no disponible.
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 38°C.
<b>Inflamación:</b>	El producto se clasifica como inflamable.
<b>Propiedades oxidantes:</b>	No oxidante.
<b>Propiedades Explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No aplicable, dada la naturaleza de la formulación.
<b>Viscosidad</b>	6.8 mPa.s.
<b>Descomposición espontánea:</b>	Puede ser excluida, de acuerdo a la naturaleza de la descomposición térmica (20 °C).
<b>Densidad aparente:</b>	1.03 gr/cm <sup>3</sup> .
<b>Tensión superficial:</b>	46.0 – 47.6 mN/m (0.6 g/l, suspensión en agua destilada a 20°C).
<b>Valor de pH:</b>	No disponible.
<b>Solubilidad /Miscibilidad en agua:</b>	Miscible en /con agua.

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad química.

<b>Evaluación:</b>	Estable bajo condiciones estándar.
<b>Corrosividad:</b>	No es corrosivo.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

ACTELLIC 50 CE

---

## 11. Información Toxicológica

### Toxicidad Oral Aguda

**LD50:** Oral aguda LD50 - rata macho = 1522 mg/kg. OECD 401  
Oral aguda LD50 - rata hembra = 1732 mg/kg.

### Toxicidad Dermal Aguda

**LD50:** Dermal aguda LD50: > 2000 mg/kg (rata). OECD 402

### Toxicidad Inhalatoria Aguda

**LC50:** No aplicable, dada la forma de utilización del producto. OECD 403

**Irritación Cutánea Aguda:** Irritante leve de la piel (conejo). OECD 404

**Irritación Ocular Aguda:** Irritante moderado (conejo). OECD 405

**Sensibilización Cutánea:** No sensibilizante (cobayo). OECD 406

---

## 12. Información Ecológica

### Toxicidad Aguda en Peces

**LC 50:** Aprox. 1.3 mg/l (trucha arcoiris); 96 h; tóxico para los peces. OECD 203

### Inhibición de Crecimiento en Algas

**Er C50:** 7.4mg/l (Biomasa Algas Verdes). OECD 201

**EbC50:** 2.4 mg/l (tasa crecimiento algas verdes); tóxico para las algas.

### Toxicidad a Invertebrados acuáticos

**LC 50:** 0.25 µg IA/l (*Daphnia magna*); pulga de agua (48 h); muy tóxico para invertebrados acuáticos. OECD 202

### Toxicidad en Organismos de Tierra

**LC50:** No corresponde, por la forma de aplicación. OECD 207

---

## 13. Consideraciones para su eliminación

### Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes especialmente etiquetados, de cierre hermético. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado y clausurarla. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede volver a ser utilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de los envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Nunca utilizar recipientes que ya han contenido el producto.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

ACTELLIC 50 CE

---

## 14. Información para el transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente.

**Nch 2190, marcas aplicables**

**N° UN:**

**1993**

**Tren/ Carretera (RID / ADR)**

Clase 3 N° ONU 1993.  
Nombre adecuado de Embarque: Líquido inflamable.

**Marítimo (IMDG-Code)**

Clase 3.3 N° ONU 1993 Pack. Group III.  
Nombre adecuado de Embarque: Líquido inflamable.

**Aéreo (ICAO / IATA)**

Clase 3 N° ONU 1993 Pack. Group III.  
Nombre adecuado de Embarque: Líquido inflamable.

---

## 15. Información sobre reglamentación

**Clasificación EU**

**Símbolo de riesgo**

No requerida.

**Clasificación Toxicológica OMS**

Clase II. Moderadamente peligroso.

---

## 16. Otra información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.